

**DIN EN ISO 3822-3**

ICS 17.140.20; 91.140.60

Ersatz für  
DIN EN ISO 3822-3:1997-03

**Akustik –  
Prüfung des Geräuschverhaltens von Armaturen und Geräten der  
Wasserinstallation im Laboratorium –  
Teil 3: Anschluss- und Betriebsbedingungen für Durchgangsarmaturen  
(ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009);  
Deutsche Fassung EN ISO 3822-3:1997 + A1:2009**

Acoustics –

Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in  
water supply installations –Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves and appliances  
(ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009);

German version EN ISO 3822-3:1997 + A1:2009

Acoustique –

Mesurage en laboratoire du bruit émis par les robinetteries et les  
équipements hydrauliques utilisés dans les installations de distribution d'eau –Partie 3: Conditions de montage et de fonctionnement des robinetteries et des  
équipements hydrauliques en ligne (ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009);

Version allemande EN ISO 3822-3:1997 + A1:2009

Gesamtumfang 13 Seiten

Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN  
Normenausschuss Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI  
Normenausschuss Armaturen (NAA) im DIN  
Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN  
Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 3822-3:1997 + A1:2009) wurde vom Komitee ISO/TC 43/SC 2 „Building acoustics“, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird, in Abstimmung mit dem Technischen Komitee CEN/TC 126 „Akustische Eigenschaften von Baustoffen und Bauteilen und von Gebäuden“, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird, erarbeitet. Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-02-32 AA „Bauakustische Installationsmessungen“ im Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Diese Norm enthält die Deutsche Norm DIN EN ISO 3822-3:1997-03, einschließlich der eingearbeiteten Änderung A1:2009 bzw. Amd 1:2009, die vom CEN und ISO getrennt verteilt wurde. Die Änderungen sind durch Striche am linken Rand gekennzeichnet.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 7-1        siehe DIN EN 10226-1  
ISO 6708      siehe DIN EN ISO 6708

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 3822-3:1997-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in EN ISO 3822-3:1997/A1:2009 enthaltene Änderungen eingearbeitet, d. h. zweiter Absatz von 4.5.2 durch die Verwendung der Durchflüsse nach Tabelle 2 ersetzt.

## **Frühere Ausgaben**

DIN 52218: 1968-01, 1972-03  
DIN 52218-2: 1976-12, 1983-05  
DIN 52218-3: 1983-05, 1986-11  
DIN EN ISO 3822-3: 1997-03

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Literaturhinweise**

DIN EN 10226-1, *Rohrgewinde für im Gewinde dichtende Verbindungen — Teil 1: Kegelige Außengewinde und zylindrische Innengewinde — Maße, Toleranzen und Bezeichnung*

DIN EN ISO 6708, *Rohrleitungsteile — Definition und Auswahl von DN (Nennweite)*

ICS 17.140.20; 91.140.60

Deutsche Fassung

**Akustik —  
Prüfung des Geräuschverhaltens von Armaturen und Geräten  
der Wasserinstallation im Laboratorium —  
Teil 3: Anschluss- und Betriebsbedingungen für  
Durchgangsarmaturen  
(ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009)**

Acoustics —  
Laboratory tests on noise emission from appliances and  
equipment used in water supply installations —  
Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves  
and appliances —  
(ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009)

Acoustique — Mesurage en laboratoire du bruit émis par  
les robinetteries et les équipements hydrauliques utilisés  
dans les installations de distribution d'eau — Partie 3:  
Conditions de montage et de fonctionnement des  
robinetteries et des équipements hydrauliques en ligne —  
(ISO 3822-3:1997 + Amd 1:2009)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. Mai 1996 angenommen.

Die Änderung A1 wurde vom CEN am 1. Oktober 2009 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**